

SpeakerSystem

**HomeArena** 2.1

2.1 SpeakerSystem

Manual en español

Última actualización: 02.06.03

---

## Declaración CE

Nosotros:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

declaramos por la presente que el producto:

HomeArena 2.1

al que se refiere la presente declaración, cumple las siguientes normas y documentos normativos:

EN 50013, EN 50022, EN 60065

Se han de cumplir las siguientes condiciones de funcionamiento y entorno de aplicación:

ámbitos doméstico, comercial y profesional, así como pequeñas empresas

La presente declaración está basada en:

informe(s) de control del laboratorio de ensayos de CEM



La información que aparece en este documento puede modificarse en cualquier momento sin notificación previa y no representa de ninguna manera una obligación por parte del vendedor. No se prestará garantía o representación, directa o indirecta, con respecto a la calidad, idoneidad o valor informativo para una aplicación determinada de este documento. El fabricante se reserva el derecho a modificar en cualquier momento el contenido de este documento o/y de los productos correspondientes, sin estar obligado a avisar previamente a persona u organización alguna. El fabricante no se hará cargo, en ningún caso, de desperfecto alguno originado por la utilización, o la imposibilidad de instalar este producto o la documentación, aún siendo conocida la posibilidad de dichos perjuicios. Este documento contiene información sujeta a los derechos de autor. Todos los derechos están reservados. Queda prohibida la reproducción o envío de cualquier parte o fragmento de este manual de cualquier forma, manera o para cualquier finalidad, sin el consentimiento explícito por escrito del poseedor de los derechos de autor. Los nombres de los productos y marcas que se citan en este documento tienen como única finalidad la identificación. Todas las marcas registradas, nombres de productos o de marcas que se citan en este documento son propiedad registrada del actual propietario.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2003. Reservados todos los derechos (02.06.03).

---

## Contenido

1. Introducción .....	3
1.1. El contenido del paquete.....	3
1.2. Requisitos del sistema .....	3
2. Instalación.....	4
2.1. Vista frontal del equipo HomeArena 2.1Stereo .....	4
2.2. Vista frontal y vista trasera del equipo altavoz de graves HomeArena 2.1.....	4
2.3. Instrucciones para la instalación del equipo HomeArena 2.1.....	5
3. Manual de instrucciones del sistema de altavoces HomeArena 2.1.....	6
4. Datos técnicos .....	6
5. Declaración FCC.....	7
6. Condiciones de la garantía limitada.....	8

## 1. Introducción

### 1.1. El contenido del paquete

El embalaje del sistema de altavoces HomeArena debe contener la siguiente documentación y hardware:

- 1 x altavoz de graves
- 2 x altavoces satélites
- 1 x instrucciones breves de instalación
- 1 x CD
- 1 x adaptador de red 12V/1,5A
- 1 x tarjeta de registro
- 1 x documento de seguimiento postventa

Si el envío es incompleto o contiene componentes dañados, póngase rápidamente en contacto con el distribuidor al que ha comprado el sistema de altavoces.

### 1.2. Requisitos del sistema

PC con tarjeta de sonido u otra fuente de audio con salida Line-Level

---

## 2. Instalación

### 2.1. Vista frontal del equipo HomeArena 2.1

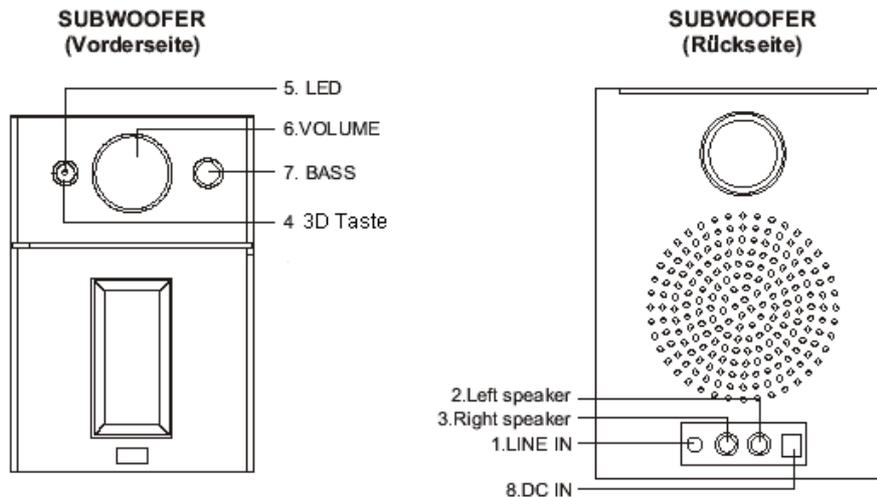


(Figura sólo como ejemplo)

### 2.2. Vista frontal y vista trasera del equipo altavoz de graves HomeArena 2.1



Regulador on/off & volumen



- 1.LINE IN** :Kabel mit 3.5 mm Stereo Klinke für eine Audioquelle
- 2.Left speaker** : Chinch - RCA Ausgang für linken Lautsprecher
- 3.Right speaker** : Chinch - RCA Ausgang für rechten Lautsprecher
- 4.3D Taste**: Schaltet Surround Sound Effekte ein oder aus
- 5.LED (Green)** : Zeigt die Netzversorgung der Lautsprecher an.
- 6.VOLUME** : Regelt die Lautstärke (Satellite und Subwoofer-Lautsprecher)
- 7.BASS** : Regelt die Basslautstärke
- 8.DC IN** : Netzeingang DC 12V

*(Figura sólo como ejemplo)*

### **2.3. Instrucciones para la instalación del equipo HomeArena 2.1**

1. Coloque cada altavoz satélite a un lado junto al monitor. A continuación, coloque el subwoofer al alcance junto a los altavoces satélites.
2. Conectar el cable de los altavoces satélites en los conectores hembra RCA derecho e izquierdo de los altavoces (2 y 3) del subwoofer.
3. Conectar el cable de entrada de audio fijado en la parte trasera del subwoofer (1) a la tarjeta de sonido o a otro dispositivo de audio.
4. Antes de efectuar la conexión, asegúrese de que el regulador on/off del subwoofer esté en la posición "OFF" u "OUT" (desconectado). Conecte primero el enchufe suministrado con el subwoofer en el conector RCA (8); a continuación, conecte el enchufe a la toma de corriente.
5. Para encender el subwoofer, accione el regulador on/off. El indicador de funcionamiento LED verde en el regulador on/off debería encenderse.
6. Encender el dispositivo de audio para verificar el funcionamiento del altavoz.

---

### **3. Manual de instrucciones del sistema de altavoces HomeArena 2.1**

1. Seleccionar cuidadosamente el lugar de instalación. No elegir lugares situados cerca de fuentes de calor (p. ej., cerca de radiadores), ni sitios con humedad o polvo (p. ej., lugares poco ventilados).
2. Evitar además que el lugar de instalación reciba la radiación directa del sol o que pueda haber humedad.
3. Limpiar la carcasa de los altavoces usando un detergente suave. ¡No usar nunca disolventes!
4. Los altavoces disponen de protección magnética, por lo que se pueden colocar cerca de un monitor.
5. "!" Atención: Antes de enchufar o desenchufar los altavoces de la toma de corriente, desconectarlos accionando el regulador On/Off.

### **4. Datos técnicos**

<b>Potencia total (RMS):</b>	20 W
<b>Potencia de salida (RMS):</b>	subwoofer - 12 vatios satélites - 4 vatios x 2
<b>Controlador:</b>	woofer -4" satélites - panel plano 86 x 148 mm
<b>Impedancia:</b>	4 ohmios
<b>Gama de frecuencias:</b>	40 Hz ~ 18 KHz
<b>Suministro de corriente:</b>	CC 12 V/1,5 A
<b>Protección magnética:</b>	Sí
<b>Dimensiones (ancho x alto x prof.):</b>	subwoofer 150 mm x 200 mm x 200 mm altavoces satélites 100 mm x 165 mm x 75 mm

Los datos técnicos indicados pueden sufrir modificaciones en cualquier momento sin previo aviso.

---

## 5. Declaración FCC

Este dispositivo ha sido testado y clasificado como un dispositivo digital de clase B acorde con la sección 15 de las disposiciones de la FCC. Los valores límites de las disposiciones de la FCC han sido desarrollados para garantizar protección suficiente contra interferencias dañinas en el marco del hogar. Este dispositivo provoca, utiliza y emite energía de frecuencia. Un uso inadecuado puede producir interferencias en las radiofrecuencias. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencias en una instalación especial. Cuando este dispositivo interfiere la recepción radiofónica o televisiva, hecho que percibirá al conectar/desconectar el dispositivo, debe intentar eliminar la interferencia mediante uno de los siguientes métodos:

- Orientar nuevamente la antena receptora o colocarla en otro lugar.
- Alejar el dispositivo de la zona situada inmediatamente alrededor del receptor.
- Conectar el dispositivo en una fuente de corriente diferente a la del receptor.
- Consultar a su vendedor o a un técnico en radiodifusión experimentado.

Sólo deben conectarse dispositivos clasificados como dispositivos de clase B y deben disponer de cables de interfaz apantallados. Observar que cada cambio o modificación del dispositivo no autorizado explícitamente por el grupo responsable del cumplimiento de las disposiciones podría retirarle la autorización para utilizar dispositivos de este tipo. Este dispositivo se ajusta a las disposiciones en la sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes disposiciones: 1.) El dispositivo no puede emitir ninguna radiación dañina. 2.) El dispositivo debe poder soportar interferencias, incluso el tipo de interferencias que pueden conducir a un funcionamiento defectuoso.

---

## ***6. Condiciones de la garantía limitada***

TerraTec Electronic GmbH (“TerraTec”) garantiza al primer comprador (“comprador”) de este producto que durante un período de 24 meses no se producirán errores ni en el material ni en el procesamiento, si el uso que se hace es el adecuado y está instalado en el sistema original bajo las disposiciones abajo citadas. Esta garantía no cubre problemas de compatibilidad originados por el hardware o el software o por cualquier otra configuración que trabaje con el dispositivo. Si se origina un desperfecto que cubre esta garantía, TerraTec lo solventará por propio deseo o reemplazará el dispositivo de forma gratuita.

TerraTec se reserva el derecho a reemplazar cualquier producto con desperfectos por uno de igual o mayor valor. Estos dispositivos de sustitución pueden ser dispositivos reparados o dispositivos que incluyen piezas reparadas. Los productos reparados o reemplazados están sujetos a las mismas prestaciones de garantía.

La garantía limitada no tiene validez en caso de utilización inadecuada, uso no autorizado, manejo inadecuado, accidente, montaje incorrecto o por otros motivos que no se deban a fallos del material o de procesamiento. TerraTec se reserva el derecho a elaborar una factura apropiada en caso de reparaciones llevadas a cabo por uno de los motivos arriba mencionados. Esto también se aplica para devoluciones del dispositivo, en caso de que se hallara en estado operativo. La memoria u otros componentes que no sean los originales que se entregaron con este producto no entran en las disposiciones de garantía.

Para comunicar un caso que entra en garantía, diríjase al soporte técnico de TerraTec. Antes de enviarnos los dispositivos debe hablar con uno de los empleados del soporte técnico. El empleado le facilitará un número de RMA (= Return Material Authorisation) y le dará información sobre el procedimiento de devolución. No se reparará ningún producto TerraTec si no se presenta el número RMA y el recibo de compra. El tíquet de caja o la factura valen como recibo. Los gastos de envío del dispositivo reparado en el servicio postventa de TerraTec correrán a cuenta del comprador.

No se otorgará ninguna otra garantía directa o indirecta, incluidas las garantías de idoneidad para un fin determinado o idoneidad comercial, aunque sin limitarse a ellas. TerraTec no se hace responsable en ningún caso de los desperfectos que se originen de la aplicación o instalación de un producto TerraTec o la infracción de una garantía de las llamadas directas o indirectas. TerraTec indemnizará al comprador con un máximo del precio de compra del aparato en caso de ser TerraTec quien origine el desperfecto por un error de aplicación del aparato o por omisión por parte de TerraTec. TerraTec se reserva el derecho de inspeccionar y comprobar los desperfectos de los productos o de cada componente. Esta garantía sólo es válida para los componentes del software.